

# LA SALUTE DELLE RELAZIONI

VIVERE SANI, VIVERE BENE

VICENZA | 14/20 OTTOBRE 2013

5ª EDIZIONE

Fondazione



Zambon Open Education

JOAQUÍN NAVARRO-VALLS  
ALESSANDRA GRAZIOTTIN  
PAOLO FRESU  
FLAVIO SORIGA  
DANIELA LUCANGELI  
SERGIO DELLA SALA  
ALESSANDRO BERGONZONI  
TIZIANO TREU  
ANNALISA MINETTI  
GIANLUCA PETRELLA  
GIUSEPPE CIVITARESE  
MARIAPIA GARAVAGLIA  
BRUNO GAMBAROTTA



## CON IL PATROCINIO DI



MINISTERO  
DELLA SALUTE



Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE  
DELL'UNIVERSITÀ E RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE  
PER IL VENETO



REGIONE DEL VENETO



COMUNE  
DI VICENZA



**Coni**  
Comitato Provinciale  
Vicenza



ULSS 6  
VICENZA



ORDINE PROVINCIALE  
DEI MEDICI CHIRURGHI  
E DEGLI ODONTOIATRI  
DI VICENZA



ORDINE DEI FARMACISTI  
DELLA PROVINCIA  
DI VICENZA

## IN COLLABORAZIONE CON

ASSOCIAZIONE PYARI ONLUS  
BIBLIOTECA CIVICA BERTOLIANA DI VICENZA  
CERCANDO IL LAVORO  
COOP. LA PICCIONAIA - I CARRARA  
CONFARTIGIANATO VICENZA IMPRESA FAMIGLIA

FOCSIV  
FONDAZIONE ALESSANDRA GRAZIOTTIN PER  
LA CURA DEL DOLORE NELLA DONNA ONLUS  
FONDAZIONE VIGNATO PER L'ARTE  
GRUPPO PLEIADI

ISTITUTO COMPRENSIVO TORRI DI QUARTESOLO  
MEDICI PER L'AFRICA CUAMM  
PHOTO AID  
SOCIETÀ GENERALE DI MUTUO SOCCORSO  
TEATRO ASTRA

## MEDIA PARTNER

## SPONSOR TECNICO

**CORRIERE DEL VENETO**

**IL GIORNALE  
DI VICENZA**

**BenEssere**  
La salute con l'attimo\*

**VITA**

venezie  
post



**RASOTTO**  
CENTRO AUTOMOBILE

## INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI

## SEGUICI SU

0444 325064 (orario 10.00-19.00) vsvb@fondazionezoe.it

Prenotazioni online:

[WWW.VSVB.IT/REGISTRAZIONE](http://WWW.VSVB.IT/REGISTRAZIONE)

[WWW.VIVERESANIVIVEREBENE.IT](http://WWW.VIVERESANIVIVEREBENE.IT)  
[WWW.FONDAZIONEZOE.IT](http://WWW.FONDAZIONEZOE.IT)



# LA SALUTE DELLE RELAZIONI

VIVERE SANI, VIVERE BENE

VICENZA | 14/20 OTTOBRE 2013

5ª EDIZIONE

La vita di ciascuno di noi è un intreccio di rapporti, incontri, legami. In una parola: relazioni. Ma come è possibile costruirle, alimentarle e mantenerle in salute? Come possiamo svilupparle nei diversi ambiti della nostra vita, affinché siano uno strumento in più per migliorarne la qualità? A questo tema è dedicata la quinta edizione di VIVERE SANI, VIVERE BENE, che anche quest'anno propone incontri, conferenze, concerti, recital e molti altri appuntamenti dedicati a noi stessi e al rapporto con gli altri.

Oltre quaranta ospiti, da Joaquín Navarro-Valls ad Alessandra Graziottin, da Alessandro Bergonzoni ad Annalisa Minetti e ancora Paolo Fresu, Tiziano Treu e molti altri. Per non perdere di vista il nostro benessere e la curiosità di conoscere.

LAVORO  
MEDICINA  
GIOVANI  
ARTE E SCIENZA

TUTTI GLI APPUNTAMENTI SONO GRATUITI. INGRESSO CONSENTITO FINO AD ESAURIMENTO POSTI.

# LUNEDÌ 14 OTTOBRE

**15.30 FONDAZIONE ZOÉ**

## LA SALUTE DELLE RELAZIONI IN OSPEDALE

**DALLE LETTURE ALLE NOTE: SINTONIE IN CORSIA**

**Massimo Bellettato, Paolo Morandi, Marcella Gulisano  
e Carlo Presotto**

Quando musica, letteratura e solidarietà si fondono possono accadere grandi cose, anche nelle situazioni meno felici come tra le corsie di un ospedale. Ce lo raccontano in prima persona i protagonisti che assieme a Zoé hanno realizzato le iniziative “Donatori di Voce” e “Concerti del V piano” che, proprio nei luoghi della sofferenza e della malattia, hanno saputo portare una ventata di positività.

1



**18.00 PALAZZO BONIN LONGARE**

## LA SALUTE DELLE RELAZIONI INDUSTRIALI

**ITALIA E GERMANIA, MODELLI A CONFRONTO**

**Roberto Comotti, Stefano Dolcetta, Luciano Pero e Paolo Pirani**

Se ne parla da anni. È invocato da più parti come esempio da seguire per uscire dalla crisi. Ma qual è concretamente il modello che ha rivoluzionato le relazioni tra impresa e sindacato in Germania? E in che cosa si differenzia da quello italiano? Ne discutono un profondo conoscitore del modello tedesco, il Vicepresidente di Confindustria, un docente di Organizzazione per il MIP Politecnico di Milano e il Segretario Generale di Uiltec.

2

**20.45 PALAZZO DELLE OPERE SOCIALI**

## LA SALUTE DELLE RELAZIONI CON IL BAMBINO I

**L'APPRENDIMENTO PUÒ CRESCERE?**

**Daniela Lucangeli e Sergio Della Sala**

Come funziona la nostra memoria? Come possiamo influire sul suo sviluppo e migliorare le capacità di apprendimento, in particolare dei nostri figli? Ne parliamo con due esperti di fama internazionale, per scoprire i meccanismi che regolano i processi di conoscenza dei più piccoli e fare chiarezza su quali siano i sintomi che preludono ad una reale patologia.

3

*È consigliata la prenotazione*

# MARTEDÌ 15 OTTOBRE

15.30 FONDAZIONE ZOÉ

## LA SALUTE DELLE RELAZIONI NEL LAVORO I REINVENTARSI PER RICOMINCIARE

Elena Padovan

4

Sono le peculiarità personali a fare la differenza nelle situazioni problematiche. Ed è proprio in tempo di crisi che è importante saper identificare i nostri punti di forza, evitando di abbattersi e di cadere in falsi miti o luoghi comuni. Un incontro per riscoprire le nostre risorse magari dimenticate, cambiare il punto di vista su noi stessi e rimettersi in gioco nel mondo del lavoro. Senza paura.

20.45 FONDAZIONE ZOÉ

## LA SALUTE DELLA RELAZIONE CON NOI STESSI LE NOSTRE EMOZIONI: ISTRUZIONI PER L'USO

Giuseppe Civitarese

È consigliata la prenotazione

5

Gioia, ansia, collera, allegria... le emozioni nutrono la mente e misurano il nostro grado di benessere, rispetto a noi stessi ed in relazione al mondo esterno. Colorano la nostra vita ma, se non gestite, possono diventare pericolose. Riconoscerle innanzitutto e quindi mantenerne il controllo ci consentirà di assorbirne solo la carica positiva. Scopriamo come.



# MERCOLEDÌ 16 OTTOBRE

10.00 ISTITUTO COMPRENSIVO TORRI DI QUARTESOLO

## LA SALUTE DELLA RELAZIONE NELLA SCUOLA

MI METTO NEI TUOI PANNI

Gabriele Bendinelli e Silvia Colombo

La preadolescenza rappresenta una fase evolutiva molto delicata, durante la quale i ragazzi costruiscono la propria identità soprattutto attraverso il confronto con i coetanei. Saper gestire questa relazione, individuandone le opportunità di arricchimento personale, consente al ragazzo di crescere consapevolmente. Due esperti inaugurano un percorso che durerà fino a marzo ed insegnerà agli studenti a gestire e vivere serenamente il confronto come occasione di crescita.

6

18.00 PALAZZO CORDELLINA

## LA SALUTE DELLA SOLIDARIETÀ

RELAZIONI VICINE CON MONDI LONTANI

Attilio Ascani, Giovanni Putoto, Emanuela Plano  
e Giuseppe Frangi

Ci preoccupiamo del nostro benessere, ma alcuni di noi dedicano la propria vita al benessere degli altri. Il direttore della FOCSIV, un medico del CUAMM e la fondatrice di Pyari Onlus ci raccontano le loro esperienze e le motivazioni che sostengono le loro coraggiose scelte, attraverso un incontro che mette a confronto tre diversi approcci di volontariato internazionale.

7



A SEGUIRE

INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA

## “DIECI RUPÌE”

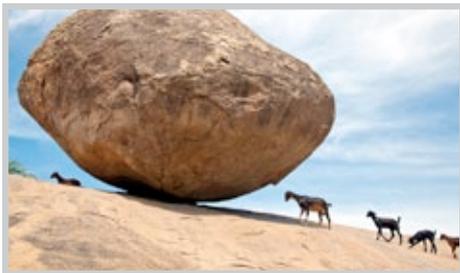
fotografie di Andrea Micheli

È consigliata la prenotazione

Un viaggio tra i colori, le usanze e le emergenze sociali dell'India. Lo sguardo di un fotografo che unisce grande talento e profonda sensibilità ad impegno sociale, tanto da aver fondato *Photo Aid*, un'agenzia fotografica specializzata per il terzo settore. Scatti che ci calano in una sorprendente normalità.

8





La mostra “Dieci Rupie” è aperta fino al 10 novembre:  
da martedì a domenica, ore 10.00 - 18.00.

INGRESSO GRATUITO



## 18.00 FONDAZIONE ZOÉ

### LA SALUTE DELLE RELAZIONI NELLA CRESCITA

#### L'IMPORTANZA DEL SORRISO NEL BAMBINO

Giuseppe Vignato, Leonella Caliarì e Carla Trevisan

Il sorriso, chiave di volta nel rapporto con gli altri, fondamentale nella vita professionale, segno umano del nostro benessere e finestra sulla nostra interiorità. Trovare un modo giocoso, divertente ed interattivo per insegnare ai bambini come curare la propria bocca non soltanto aiuta la salute dei piccoli, ma riduce anche la loro paura del dottore e del dentista. Un incontro rivolto a genitori, educatori e a quanti interessati al tema.

## 20.45 CENTRO CONGRESSI CONFARTIGIANATO VICENZA LA SALUTE DELLE RELAZIONI NELLA DONNA

10

### ASPETTI FISICI ED EMOZIONALI DEL DOLORE

**Alessandra Graziottin**



Il dolore fisico cronico, spesso aggravato da diagnosi tardive, è molto diffuso tra la popolazione femminile, con implicazioni che vanno frequentemente ben oltre l'ambito personale, coinvolgendo il sistema di relazioni. È così che ne subisce le conseguenze anche la vita di coppia e dell'intera famiglia. Come affrontare il problema? Parliamone con uno dei massimi esponenti in materia.

**È consigliata la prenotazione**



Ph. Gianfranco Cavalliere



## GIOVEDÌ 17 OTTOBRE

### 10.00 TEATRO COMUNALE DI VICENZA

## LA SALUTE DELLE RELAZIONI SPORTIVE

11

### SUPERARSI E VINCERE ANCHE I PREGIUDIZI

**Annalisa Minetti** dialoga con gli studenti del vicentino

Cantante, presentatrice, artista, ma soprattutto detentrica di un record del mondo negli 800 metri femminili per ipovedenti e di un oro appena conquistato ai Mondiali IPC di Lione. Una grande sportiva incontra i ragazzi delle scuole del vicentino per portare la sua esperienza di atleta e di donna, capace di vedere con il cuore e di arrivare fino in fondo con la forza della determinazione. Perché gli unici veri ostacoli sono quelli che noi stessi ci creiamo.

## 10.30 FONDAZIONE ZOÉ

### LA SALUTE DELLE RELAZIONI CON IL BAMBINO II

#### FANTASIA E GIOCO PER DIVENTARE GRANDI

Federica Nai Fovino e Alessia Vanzo

Un'attività che coinvolge il bambino sin dalla nascita, accompagnandolo nel suo processo di crescita. Giocare significa imparare, conoscere, capire e soprattutto crescere. Per favorire lo sviluppo del bambino è quindi importante che genitori, nonni ed educatori sappiano interagire attraverso il canale del gioco e della fantasia. Scopriamo come fare, con i piccoli fino 24 mesi.

12

## 18.00 PALAZZO BONIN LONGARE

### LA SALUTE DELLA RELAZIONE MEDICO-PAZIENTE I

#### VIAGGIO TRA UMANITÀ E TECNOLOGIA

Mariapia Garavaglia, Francesco Sartori, Don Renzo Pegoraro,  
Michele Valente e Claudio Ronco

Da Ippocrate alle nanotecnologie, la medicina ha fatto molta strada. Ma, nonostante il progresso scientifico, medico e paziente restano esseri umani, presupposto dal quale la medicina non può prescindere. Assieme ad autorevoli esperti ci interroghiamo su come sia cambiato il nostro rapporto “col dottore” e su quali siano i risvolti umani del progresso tecnologico.

13

## 20.45 FONDAZIONE ZOÉ

### LA SALUTE DELLE RELAZIONI

#### NEL LAVORO II

#### COGLIERE LE OPPORTUNITÀ ATTRAVERSO LA RETE

Domitilla Ferrari

Siamo tutti online. Ma hai mai pensato che anche Facebook potrebbe avere un ruolo nella ricerca di un lavoro o di nuove opportunità di business? E LinkedIn, lo conosci? Se un'agenzia di selezione del personale ricerca la tua presenza on-line, cosa trova? Internet e i social media, se ben utilizzati, possono essere potenti strumenti per la ricerca di un'occupazione. Quest'incontro ti darà utili spunti per sfruttarli al meglio.

14



# VENERDÌ 18 OTTOBRE

## 18.00 ZAMBON HEALTH & QUALITY FACTORY

### LA SALUTE DELLA RELAZIONE TRA ETICA, CAPITALE E LAVORO

15

#### IL LEADER SCONOSCIUTO

Conversazione con **Joaquín Navarro-Valls**

È consigliata la prenotazione

In un mondo che si sgretola la forza di un leader non basta più. È necessario diffondere una cultura etica che ci richiami al senso della responsabilità verso ciò che facciamo nel ruolo che rivestiamo. Per questo è fondamentale ripartire da chi ha la responsabilità più grossa, sia azionista, imprenditore o “sconosciuto”. Una riflessione profonda con uno dei protagonisti del nostro tempo, per oltre vent'anni portavoce di Papa Giovanni Paolo II e testimone privilegiato di una società che cambia. Non sempre in meglio.



## 20.45 TEATRO ASTRA

### LA SALUTE DELLA RELAZIONE MEDICO-PAZIENTE II

16

#### VADEMECUM PER CAMICI BIANCHI E NON

**Alessandro Bergonzoni e Giusi Venuti**

Qual è il lato umano della medicina? È possibile passare al sovraumano? E per far questo basta un vademecum? Giusi Venuti e Alessandro Bergonzoni narrano a due voci le possibilità e i limiti della scienza medica del nostro tempo, che non sempre riesce a pensare in termini di relazione ma che, pure, della relazione dice di avere bisogno.

# SABATO 19 OTTOBRE

11.00 FONDAZIONE ZOÉ

## LA SALUTE DELLE RELAZIONI TRA I FORNELLI

SAPERE E SAPORE: LA SCIENZA ENTRA IN CUCINA

Conversazione con **Bruno Gambarotta** e **Massimiano Bucchi**,

a partire dal libro *Il Pollo di Newton* (segue degustazione *scientifica*) **È consigliata la prenotazione**

C'è un filo che lega esperimenti scientifici e ricette succulente. C'è una relazione tra Newton e il pollo, tra Pasteur e la birra... per scoprire queste insolite connessioni lasciamoci accompagnare tra controversie ed aneddoti, gastronomia e ricerca, lungo un percorso che stuzzica la curiosità... ed il palato.

17



15.30 FONDAZIONE ZOÉ

## LA SALUTE DELLE RELAZIONI NELL'IMPRESA

C'È ANCHE IL WELFARE AZIENDALE

Presentazione del libro con l'autore **Tiziano Treu**

In una situazione di crisi economica come quella attuale, il welfare acquisisce un ruolo ancor più pregnante. Migliorare la produttività aziendale e la qualità di vita dei lavoratori operando sugli accordi aziendali: quali pratiche, quali opportunità, quali problemi? Ne parliamo con Tiziano Treu, già Ministro del Lavoro e docente universitario di Diritto del lavoro.

18

## 20.45 TEMPIO DI SANTA CORONA

### LA SALUTE DELLA RELAZIONE TRA PAROLE E MUSICA 19

Reading di **Flavio Soriga**, musicato da **Paolo Fresu**

“C'è una relazione tra il mestiere di scrivere romanzi e le trasfusioni, tra l'emigrare e il voler partire, tra i carciofi e George Clooney? Esiste una relazione tra tutte le cose che ci accadono, senz'altro c'è - soltanto che non è facile trovarla, e delle volte è addirittura impossibile. Eppure vale sempre la pena cercare le relazioni tra noi e il mondo, tra i sogni e la realtà, e sorprendersene: c'è davvero una relazione tra i cinquant'anni di Paolo Fresu e Flavio Soriga che parla di zuppa gallurese al programma di Benedetta Parodi? C'è, senza alcun dubbio.” (Flavio Soriga).

Un inedito da non perdere.



© Anna Marabelli



## DOMENICA 20 OTTOBRE

10.00/18.00 B55 POLO GIOVANI

### LA SALUTE DELLE RE(L)AZIONI CHIMICHE

ESPERIMENTI E SCOPERTE PER PICCOLI SCIENZIATI

20 È consigliata la prenotazione

In natura esistono relazioni incredibili! Atomi e molecole si uniscono in soluzioni e miscugli, fino a scatenare reazioni chimiche sorprendenti. Un laboratorio per scoprire questo magico mondo attraverso affascinanti esperimenti, ed un viaggio mozzafiato tra le relazioni celesti del planetario digitale.

## 15.00 (replica alle 17.00) **TEATRO ASTRA** **LA SALUTE DELLE RELAZIONI NELLE FAVOLE** **BZOU E LA BAMBINA**

21

Spettacolo teatrale per bambini

Un racconto antico, quello di Cappuccetto Rosso, ripensato, reinventato e interpretato in modo originale, rispettando ciò che da secoli le fiabe raccontano: la storia del bambino che cresce dentro il suo intricato bosco di emozioni, lungo la strada per diventare grande... Una storia poetica sulla diversità e sulla necessità della relazione con l'altro, nell'avventura del crescere. **E consigliata la prenotazione, presso il Teatro Astra: 0444 323725, info@teatroastra.it**



## 20.45 **CINEMA ODEON** **LA SALUTE DELLA RELAZIONE TRA JAZZ E CINEMA** Cineconcerto di **Gianluca Petrella**

22

C'era una volta il cinema muto. Quello stesso cinema che invece oggi ha una voce nuova, mai sentita, fatta di suoni e note improvvisate che accompagnano le immagini dei cortometraggi del cinema delle origini. Uno tra i più brillanti jazzisti del momento ci propone, tra trombone e strumenti elettronici, un'esperienza da film.



# LA SALUTE DELLE RELAZIONI

**VIVERE SANI, VIVERE BENE**

**VICENZA | 14/20 OTTOBRE 2013**

**5ª EDIZIONE**

Presidente  
**Elena Zambon**

Segretario Generale  
**Luca Primavera**

Project Manager  
**Linda Brunello**

Comitato Scientifico  
**Francesco Sartori** (Presidente)

**Giampaolo Azzoni**  
**Giovanna Ruberto**  
**Giovanni Siri**  
**Carmelo Vigna**

Hanno collaborato alla progettazione  
**Guido Zovico**  
**Luca Romano**

Organizzazione  
**Chiara Bisin**

Ufficio Stampa  
**Romina Lombardi**

Immagine  
**Rumore Bianco**

Grafica  
**Claudia Cogato Lanza**

Logistica  
**Orillo Bampa**

Volontariato  
**Franca Frigo**

Foto reportage  
**FLUX Fototeam**

Riprese video  
**MaCoMe**

Service  
**Iurji Peverè**

## I LUOGHI DI "VIVERE SANI, VIVERE BENE"

- 1** Fondazione Zoé  
corso Palladio 36
- 2** B55 Polo Giovani  
contra' Barche 55
- 3** Centro Congressi  
Confartigianato Vicenza  
via E. Fermi 201
- 4** Cinema Odeon  
corso Palladio 176
- 5** Istituto Comprensivo Torri di Quartesolo  
via Ippocastani 14  
Marola di Torri di Quartesolo
- 6** Palazzo Bonin Longare  
corso Palladio 13
- 7** Palazzo Cordellina  
contra' Riale 12
- 8** Palazzo delle Opere Sociali  
piazza Duomo 2
- 9** Teatro Astra  
contra' Barche 53
- 10** Teatro Comunale Città di Vicenza  
viale G. Mazzini 39
- 11** Tempio di Santa Corona  
contra' Santa Corona 2
- 12** Zambon Health & Quality Factory  
viale della Chimica 9

# LA SALUTE DELLE RELAZIONI

Fondazione



Zambon Open Education

VIVERE SANI, VIVERE BENE

VICENZA | 14/20 OTTOBRE 2013

5ª EDIZIONE

LAVORO  
MEDICINA  
GIOVANI  
ARTE E SCIENZA



SEGUICI SU



[WWW.FONDAZIONEZOE.IT](http://WWW.FONDAZIONEZOE.IT)

[WWW.VIVERESANIVIVEREBENE.IT](http://WWW.VIVERESANIVIVEREBENE.IT)